

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske  
unions tidende

**Nr. 24**

17. årgang

12.5.2010

**I EØS-ORGANER**

- 1. EØS-rådet**
- 2. EØS-komiteen**
- 3. Parlamentarikerkomiteen for EØS**
- 4. Den rådgivende komité for EØS**

**II EFTA-ORGANER**

- 1. EFTA-statenes faste komité**
- 2. EFTAs overvåkningsorgan**
- 3. EFTA-domstolen**

**III EF-ORGANER**

- 1. Rådet**
- 2. Kommisjonen**

<b>2010/EØS/24/01</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5740 – Gazprom/A2A/JV) . . . . .	<b>1</b>
<b>2010/EØS/24/02</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5790 – Lidl/Plus Romania/Plus Bulgaria) . . . . .	<b>2</b>
	<b>3. Domstolen</b>	

# EF-ORGANER

## KOMMISJONEN

### Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2010/EØS/24/01

(Sak COMP/M.5740 – Gazprom/A2A/JV)

1. Kommisjonen mottok 7. mai 2010 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det tyske foretaket Gazprom Germania GmbH ("Gazprom Germania", i siste instans kontrollert av OAO Gazprom ("Gazprom"), Russland) og det italienske foretaket A2A Spa ("A2A") i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det italienske foretaket PremiumGas S.p.A. ("PremiumGas"), ved kjøp av aksjer i et fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Gazprom Germania: aktiv innenfor salg av gass i Europa og Samveldet av uavhengige stater (SUS)<sup>(2)</sup>, samt i bygging av infrastruktur for gass
  - A2A: driver hovedsakelig i Italia innenfor levering av elektrisitet, gass og fjernvarme, samt avfallsbehandling
  - PremiumGas: aktive i levering av naturgass i Italia
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 126 av 18.5.2010. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post, med referanse COMP/M.5740 – Gazprom/A2A/JV, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

<sup>(2)</sup> Medlemsstatene i SUS er Armenia, Aserbajdsjan, Hviterussland, Kasakhstan, Kirgisistan, Moldova, Den russiske føderasjon, Tadsjikistan, Turkmenistan, Ukraina og Usbekistan.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5790 – Lidl/Plus Romania/Plus Bulgaria)**

2010/EØS/24/02

1. Kommisjonen mottok 5. mai 2010 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Lidl Romania GmbH (Tyskland), WE Beteiligungs GmbH (Tyskland) og S.C. Lidl Romania S.R.L. (Romania), som tilhører Schwarz-konsernet, ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele de rumenske foretakene Pludi Market SRL, Tengermann Real Estate International SCS og Tengermann Real Estate International SRL (samlet "Plus Romania"); og der det tyske foretaket Lidl Bulgaria GmbH, som også tilhører Schwarz-konsernet, ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele de bulgarske foretakene Plus-Bulgaria Targovia KD, Bulgaria Targovia EOOD, Tengermann Real Estate International Bulgaria KD og Real Estate International Bulgaria EOOD (samlet "Plus Bulgaria").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Lidl/Schwarz-konsernet: detalj salg av forbruksvarer gjennom supermarkeder og rabattkjeder (Lidl, Kaufland osv.) i diverse EU-land
  - Plus Romania: detalj salg av forbruksvarer gjennom rabattkjeder i Romania
  - Plus Bulgaria: detalj salg av forbruksvarer gjennom rabattkjeder i Bulgaria
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 123 av 12.5.2010. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post, med referanse COMP/M.5790 – Lidl/Plus Romania/Plus Bulgaria, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").